

208196-2026 - Wettbewerb

Belgien – Übersetzungsdienste – Translation services for the Office of the Secretary General of the European Schools

OJ S 60/2026 26/03/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: European Schools

E-Mail: OSG-CALL-FOR-TENDERS-TRANSLATION-2026@eursc.eu

Rechtsform des Erwerbers: Internationale Organisation

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Bildung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Translation services for the Office of the Secretary General of the European Schools

Beschreibung: Translation for OSGES - Renewal of the contract

Kennung des Verfahrens: 2bfdae96-6962-4c5c-92ae-dc67aeb08f5b

Interne Kennung: EURSC/2026/OP/0002

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 79530000 Übersetzungsdienste

2.1.2. Erfüllungsort

Ort im Europäischen Wirtschaftsraum

Zusätzliche Informationen: Please consult the procurement documents.

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 600 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Means of redress : You have the possibility to lodge an action against the judicial court of the district of Brussels, according to the Articles 14, 15, 23 and 24 of the law of the 17th of June 2013 related to « motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions » within the time limits provided for in Article 23 of the said law. Any requests you may make and any replies to them or complaints of maladministration will have neither the object nor the effect of suspending the time limit for lodging an appeal or of opening a new period for lodging an annulment procedure. In case of unavailability or disruptions in the functioning of the electronic means of communication provided in Section 5.1.11 in the last 5 calendar days before the time limit for receipt indicated in Section 5.1.12, the contracting authority reserves the right to extend this time limit and publish the extension at the Internet address provided in Section 5.1.11, without a preceding publication of a

corrigendum to this notice. Economic operators interested in this procurement are invited to subscribe to the call for tenders at the address in Section 5.1.11 in order to get notified when new information or documents are published.

Rechtsgrundlage:

Verordnung (EU, Euratom) 2024/2509

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Translation services for the Office of the Secretary General of the European Schools

Beschreibung: Translation for OSGES - Renewal of the contract

Interne Kennung: EURSC/2026/OP/0002

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 79530000 Übersetzungsdienste

5.1.2. Erfüllungsort

Ort im Europäischen Wirtschaftsraum

Zusätzliche Informationen: Please consult the procurement documents.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 48 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 3

Weitere Informationen zur Verlängerung: The framework contract is concluded for an initial period of 12 (twelve) months, renewable 3 (three) time(s). Please consult the draft framework contract in the procurement documents.

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 600 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Please consult the procurement documents.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Please consult the procurement documents.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 31/03/2026

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/2bfdae96-6962-4c5c-92ae-dc67aeb08f5b-CN?#anchorDocuments>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: Funding and Tenders Portal

URL: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/2bfdae96-6962-4c5c-92ae-dc67aeb08f5b-CN?#anchorDocuments>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://webgate.ec.europa.eu/digit/opsys/esubmission?cftUuid=2bfdae96-6962-4c5c-92ae-dc67aeb08f5b>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch, Tschechisch, Dänisch, Deutsch, Griechisch, Englisch, Spanisch, Estnisch, Finnisch, Französisch, Irisch, Kroatisch, Ungarisch, Italienisch, Litauisch, Lettisch, Maltesisch, Niederländisch, Polnisch, Portugiesisch, Rumänisch, Slowakisch, Slowenisch, Schwedisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 13/04/2026 12:00:59 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 13/04/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 3

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Court of Justice of the European Union

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: European Schools

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: European Schools

Registrierungsnummer: EURSCHOOL

Postanschrift: Rue de la Science 23

Stadt: Brussels

Postleitzahl: B-1040

Land, Gliederung (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Land: Belgien

E-Mail: OSG-CALL-FOR-TENDERS-TRANSLATION-2026@eursc.eu

Telefon: +32 2 895 26 70

Internetadresse: <https://www.eursc.eu>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Court of Justice of the European Union

Registrierungsnummer: CURIA

Postanschrift: Rue du Fort Niedergrünwald

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: L-2925

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: GC.Registry@curia.europa.eu

Telefon: +352 4303-1

Internetadresse: <http://curia.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: European Commission

Registrierungsnummer: EUCOM

Postanschrift: Mondrian (CDMA), Rue du Champ de Mars 21

Stadt: Brussels

Postleitzahl: B-1050

Land, Gliederung (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Land: Belgien

E-Mail: OSG-CALL-FOR-TENDERS-TRANSLATION-2026@eursc.eu

Telefon: +32 2 299 11 11

Internetadresse: <https://commission.europa.eu/>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

9abc993f-2c01-4e61-be6a-5a1742945e2e-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

New version of Annex 4 and Prolongation of the submission period.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 8324571d-97f0-4c6d-9a1f-4a3f5194117b - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 24/03/2026 15:39:43 (UTC+01:00)

Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Englisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 208196-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 60/2026

Datum der Veröffentlichung: 26/03/2026